

SOL·LICITUD DE LA CONVOCATÒRIA DEL **PROGRAMA DE RESIDÈNCIES ARTÍSTIQUES I CULTURALS PER A JÓVENS**

REGISTRE D'ENTRADA  
REGISTRO DE ENTRADA

SOLICITUD DE LA CONVOCATORIA DEL **PROGRAMA DE RESIDENCIAS ARTÍSTICAS Y CULTURALES PARA JÓVENES**



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA  
www.valencia.es

JU.AY.50

**DADES SOL·LICITANT / DATOS SOLICITANTE (1)**

Nom i cognoms o raó social / Nombre y apellidos o razón social

Tipus d'identificació / Tipo de identificación

Número

DNI  NIE  NIF  PAS.

**DADES REPRESENTANT / DATOS REPRESENTANTE**

Nom i cognoms o raó social / Nombre y apellidos o razón social

Tipus d'identificació / Tipo de identificación

Número

Tipus de persona / Tipo de persona

DNI  NIE  NIF  PAS.

Física  Jurídica

**DADES DE CONTACTE / DATOS DE CONTACTO**

Llengua / Lengua

Telèfon / Teléfono

Fax

Adreça electrònica / Correo electrónico

València  
Valenciano  Castellà  
Castellano

**DADES A L'EFECTE DE NOTIFICACIÓ / DATOS A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN**

Nom de la via / Nombre de la vía

Número

Bis

Bloc / Bloque

Escala / Escalera

Planta

Porta / Puerta

Km

Codi postal / Código postal

Municipi / Municipio

Província / Provincia

País

Autoritze la notificació electrònica com a mitjà de notificació preferent (si és persona física o particular. No és el correu electrònic, es requereix certificat electrònic vàlid)  
Autorizo la notificación electrónica como medio de notificación preferente (si es persona física o particular. No es el correo electrónico, se requiere certificado electrónico válido)

**FETS I RAONS / HECHOS Y RAZONES**

S'ha publicat la convocatòria del **Programa de residències artístiques i culturals per a jòvens** per a enguany, i desitge participar en el procés.

Se ha publicado la convocatoria del **Programa de residencias artísticas y culturales para jóvenes** para el presente año, y deseo participar en el proceso.

**SOL·LICITUD / SOLICITUD**

Que, complits els requisits exigits en la convocatòria, siga admesa la present sol·licitud per a participar en la convocatòria del **Programa de residències artístiques i culturals per a jòvens** convocades per la Regidoria de Joventut.

Que, reuniendo los requisitos exigidos en la convocatoria, sea admitida la presente solicitud para participar en la convocatoria del **Programa de residencias artísticas y culturales para jóvenes** convocadas por la Concejalía de Juventud.

**AUTORITZACIÓ PER A L'ÚS DE LES OBRES PREMIADES / AUTORIZACIÓN PARA EL USO DE LAS OBRAS PREMIADAS**

Autoritze, segons les bases de la convocatòria, que el projecte i l'obra premiada puga ser utilitzada per la Regidoria de Joventut durant el període de 2 anys des de la finalització de la residència.

Autorizo, según las bases de la convocatoria, que el proyecto y la obra premiada pueda se utilizada por la Concejalía de Juventud durante el periodo de 2 años desde la finalización de la residencia.

**(1) PROTECCIÓ DE DADES PERSONALS:** Les dades que heu facilitat en este formulari seran tractades per l'Ajuntament de València, en qualitat de responsable, per a la finalitat indicada en esta documentació i, sobre la base del que disposa el Reglament general de protecció de dades (UE) 2016/679, podeu exercitar els drets d'accés, rectificació, supressió i d'altres contemplats en el reglament esmentat, tal com s'explica en la informació addicional de protecció de dades que podeu consultar en el document annex o en este enllaç : <http://www.valencia.es/val/politica-privacitat>

**PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES:** Los datos facilitados por Ud. en este formulario serán tratados por el Ayuntamiento de València, en calidad de responsable, para la finalidad indicada en esta documentación y, sobre la base de lo dispuesto en el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, Ud. podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y otros contemplados en el citado reglamento, conforme se explica en la información adicional sobre protección de datos que puede consultar en documento anexo o en este enlace: <http://www.valencia.es/cas/politica-privacidad>.

València, .....  
**SIGNATURA PERSONA SOL·LICITANT**  
**FIRMA PERSONA SOLICITANTE**

## AUTORITZACIÓ

Per a garantir el vostre dret a no aportar documents i evitar-vos tràmits addicionals, la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, de procediment administratiu comú de les administracions públiques (article 28) ens permet obtenir directament les vostres dades personals que tinguen altres administracions públiques, llevat que una llei especial aplicable requereixca el vostre consentiment exprés, per la qual cosa, a este efecte:

- Autoritza al fet que s'obtinga les seues **dades tributàries** relatives a estar al corrent de les obligacions amb la Hisenda estatal (AEAT) i la Tresoreria Municipal.  
*Autoriza a que se obtenga sus **datos tributarios** relativos a estar al corriente de las obligaciones con la Hacienda estatal (AEAT) y la Tesorería Municipal.*
- Autoritza al fet que s'obtinga les seues **dades de la Seguretat Social** relatiu a estar al corrent de les seues obligacions amb la Tresoreria General de la Seguretat Social (TGSS).  
*Autoriza a que se obtenga sus **datos de la Seguridad Social** relativos a estar al corriente de sus obligaciones con la Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS).*

**En cas de no autoritzar** l'obtenció directa d'estes, ha d'entendre que existix l'obligació d'aportar els documents corresponents en els termes exigits en la norma reguladora del procediment.

## AUTORIZACIÓN

*Para garantizar vuestro derecho a no aportar documentos y evitaros trámites adicionales, la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de procedimiento administrativo común de las administraciones públicas (artículo 28) nos permite obtener directamente vuestros datos personales que tengan otras administraciones públicas, salvo que una ley especial aplicable requiera vuestro consentimiento expreso, por lo cual, a este efecto:*

**En caso de no autorizar** la obtención directa de dichos datos, debe entender que existe obligación de aportar los documentos correspondientes en los términos exigidos en la norma reguladora del procedimiento.

## DOCUMENTACIÓ QUE S'HA D'ADJUNTAR A LA SOL·LICITUD

1. Certificat municipal d'empadronament o declaració responsable (ANNEX1) o matrícula al centre d'estudis o universitat corresponent amb seu a la ciutat de València o un contracte de treball vigent sol·licitant amb una empresa amb domicili fiscal a la ciutat de València o que tinga oficina oberta en esta ciutat. Per a cadascun dels participants individuals o membres d'un col·lectiu.
2. *Currículum Vitae* de l'artista o dels membres del col·lectiu, així com els treballs o projectes realitzats per estos.
3. Presentar un projecte vinculat al compliment dels objectius del Programa, assenyalats en el punt 2 de la convocatòria. Aquest projecte constarà, de manera clara i comprensible, dels següents apartats:
  - **Dades personals** (Nom, DNI, adreça postal, núm. de telèfon i correu electrònic).
  - **Títol del projecte**. Descripció del projecte amb objectius, accions a realitzar, metodologia i temàtiques abordades. (màxim 2.000 paraules).
  - **Representació/simulació del projecte** (màxim 6 imatges).
  - **Pla de treball**: Calendari de treball estimat, indicant ús dels espais. Pressupost de les despeses de producció del projecte.
  - **Necessitats d'espais i altres recursos** a sol·licitar a la Regidoria de Joventut sense perjudici que per necessitats tècniques, pressupostàries, organitzatives no puguen ser atesos.
  - **Vídeo de motivació** (màxim 1 minut) explicant per què sol·licita la residència.
  - **Vídeo explicatiu del projecte** (procés i resultat) màxim 5 minuts.
  - **Breu dossier de treballs anteriors** (màxim 6 pàgines).
4. Autorització expressa perquè el projecte i l'obra premiada es puga utilitzar per la Regidoria de Joventut durant el període de 2 anys des de la finalització de la residència (vegeu autorització pàgina 1).
5. Autorització perquè l'Ajuntament de València puga consultar si està al corrent de les seues obligacions tributàries i amb la Seguretat Social i obtenir informe acreditatiu del Servei de Gestió d'Emissions i Recaptació que el sol·licitant no té deutes amb l'Ajuntament.

## DOCUMENTACIÓN QUE SE DEBE ADJUNTAR A LA SOLICITUD

1. *Certificado municipal de empadronamiento o declaración responsable (ANEXO1) o matrícula en el centro de estudios o universidad correspondiente con sede en la ciudad de València o un contrato de trabajo vigente con una empresa con domicilio fiscal en la ciudad de València o tenga oficina abierta en esta ciudad. Para cada uno de los participantes individuales o miembros de un colectivo.*
2. *Currículum Vitae del/de la artista o de los miembros del colectivo, así como los trabajos o proyectos realizados por el mismo.*
3. *Presentar un proyecto vinculado al cumplimiento de los objetivos del Programa, señalados en el punto 2 de la convocatoria. Dicho proyecto constará, de forma clara y comprensible, de los siguientes apartados:*
  - **Datos personales** (Nombre, DNI, dirección postal, nº de teléfono y correo electrónico).
  - **Título del proyecto**. Descripción del proyecto con objetivos, acciones a realizar, metodología y temáticas abordadas. (máximo 2.000 palabras).
  - **Representación/simulación del proyecto** (máximo 6 imágenes).
  - **Plan de trabajo**: Calendario de trabajo estimado, indicando uso de los espacios. Presupuesto de los gastos de producción del proyecto.
  - **Necesidades de espacios y otros recursos** a solicitar a la Concejalía de Juventud sin perjuicio que por necesidades técnicas, presupuestarias, organizativas no puedan ser atendidos.
  - **Vídeo de motivación** (máximo 1 minuto) explicando por qué solicita la residencia.
  - **Vídeo explicativo del proyecto** (proceso y resultado) máximo 5 minutos.
  - **Breve dossier de trabajos anteriores** (máximo 6 páginas).
4. *Autorización expresa para que el proyecto y la obra premiada se pueda utilizar por la Concejalía de Juventud durante el periodo de 2 años desde la finalización de la residencia (ver autorización página 1).*
5. *Autorización para que el Ayuntamiento de València pueda consultar si está al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social y obtener informe acreditativo del Servicio de Gestión de Emisiones y Recaudación de que el solicitante no tiene deudas con el Ayuntamiento.*



#### Qui és el responsable del tractament de les seues dades?

Identitat: Ajuntament de València.  
Adreça: plaça de l'Ajuntament, 1, 46002 València  
Telèfon: 963 52 54 78  
Contacte Delegació de Protecció de Dades: [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es)

#### Amb quina finalitat tractem les seues dades?

L'Ajuntament de València tractarà les seues dades amb la finalitat de realitzar les gestions administratives que es deriven d'esta sol·licitud.

#### Per quant de temps conservarem les seues dades?

Les dades personals proporcionades per vosté es conservaran durant tot el temps en què este expedient romanga en tramitació. No obstant això, posteriorment, les dades podran ser conservades, si és el cas, amb finalitats d'arxiu d'interés públic, finalitats d'investigació científica i històrica o finalitats estadístiques.

#### Quina és la legitimació per al tractament de les seues dades?

La base legal per al tractament de les seues dades residix en el consentiment que el tractament és necessari per al compliment d'una obligació legal aplicable al responsable del tractament, així com el compliment d'una missió en interés públic o en l'exercici de poders públics conferits al responsable del tractament, de conformitat amb l'article 6.1. c i e del Reglament general de protecció de dades personals de la Unió Europea 016/679.

#### Les dades cedides tindran altres organismes destinataris?

Les dades podran ser cedides o comunicades, si és el cas, a les autoritats competents de la fiscalització de comptes públics. No obstant açò, les dades podran ser cedides en els supòsits previstos, segons la llei.

#### Quins són els seus drets quan ens facilita les seues dades?

- Té dret a obtindre confirmació sobre si en l'Ajuntament de València s'estan tractant dades personals que el/la conciernen, o no.
- Podrà accedir a les seues dades personals, així com sol·licitar la rectificació de les que siguen inexactes o, si és el cas, sol·licitar-ne la supressió quan, entre altres motius, les dades ja no siguen necessàries per a els fins per als qual van ser arreplegades.
- En determinades circumstàncies podrà sol·licitar la limitació del tractament de les seues dades, en este supòsit únicament les conservarem per a l'exercici o la defensa de reclamacions.
- En determinades circumstàncies, i per motius relacionats amb la seua situació particular, podrà oposar-se al tractament de les seues dades. En eixos supòsits l'Ajuntament de València deixarà de tractar-les, excepte per motius legítims imperiosos, o l'exercici o la defensa de possibles reclamacions.
- Per a exercitar els seus drets podrà formular una sol·licitud en qualsevol dels **punts de registre d'entrada de l'Ajuntament**, davant la **seu electrònica** de la institució, així com en l'adreça de correu electrònic [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es).
- Podrà, igualment, formular reclamacions davant l'**Agència Espanyola de Protecció de dades**.

#### ¿Quién es el responsable del tratamiento de sus datos?

Identidad: Ayuntamiento de València  
Dirección: plaza de l'Ajuntament, 1, 46002 València  
Teléfono: 963 52 54 78  
Contacto Delegación Protección de Datos: [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es)

#### ¿Con qué finalidad tratamos sus datos personales?

El Ayuntamiento de València tratará sus datos con el único fin de realizar las gestiones administrativas que se deriven de la presente solicitud.

#### ¿Por cuánto tiempo conservaremos sus datos?

Los datos personales proporcionados por usted se conservarán durante todo el tiempo en que este expediente permanezca en tramitación. No obstante, posteriormente, los datos podrán ser conservados, en su caso, con fines de archivo de interés público, investigación científica e histórica o fines de estadística.

#### ¿Cuál es la legitimación para el tratamiento de sus datos?

La base legal para el tratamiento de sus datos reside en el consentimiento que el tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento, así como el cumplimiento de una misión en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento, de conformidad con el artículo 6.1.c) y e) del Reglamento General de Protección de Datos Personales de la Unión Europea 016/679.

#### ¿Los datos cedidos tendrán otros organismos destinatarios?

Los datos podrán ser cedidos o comunicados, en su caso, a las autoridades competentes de la fiscalización de cuentas públicas. No obstante, los datos podrán ser cedidos en los supuestos previstos, según la ley.

#### ¿Cuáles son sus derechos cuando nos facilita sus datos?

- Tiene derecho a obtener confirmación sobre si en el Ayuntamiento de València se están tratando datos personales que le conciernen, o no.
- Podrá acceder a sus datos personales, así como solicitar la rectificación de los que sean inexactos o, en su caso, solicitar su supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para los fines para los que fueron recogidos.
- En determinadas circunstancias podrá solicitar la limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso únicamente los conservaremos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.
- En determinadas circunstancias, y por motivos relacionados con su situación particular, podrá oponerse al tratamiento de sus datos. En dichos supuestos el Ayuntamiento de València dejará de tratarlos, salvo por motivos legítimos imperiosos, o el ejercicio o la defensa de posibles reclamaciones.
- Para ejercitar sus derechos podrá formular una solicitud ante cualquiera de los **puntos de registro de entrada del Ayuntamiento**, así como ante la **sede electrónica** del mismo, así como en la dirección de correo electrónico [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es).
- Podrá, igualmente, formular reclamaciones ante la **Agencia Española de Protección de Datos**.